

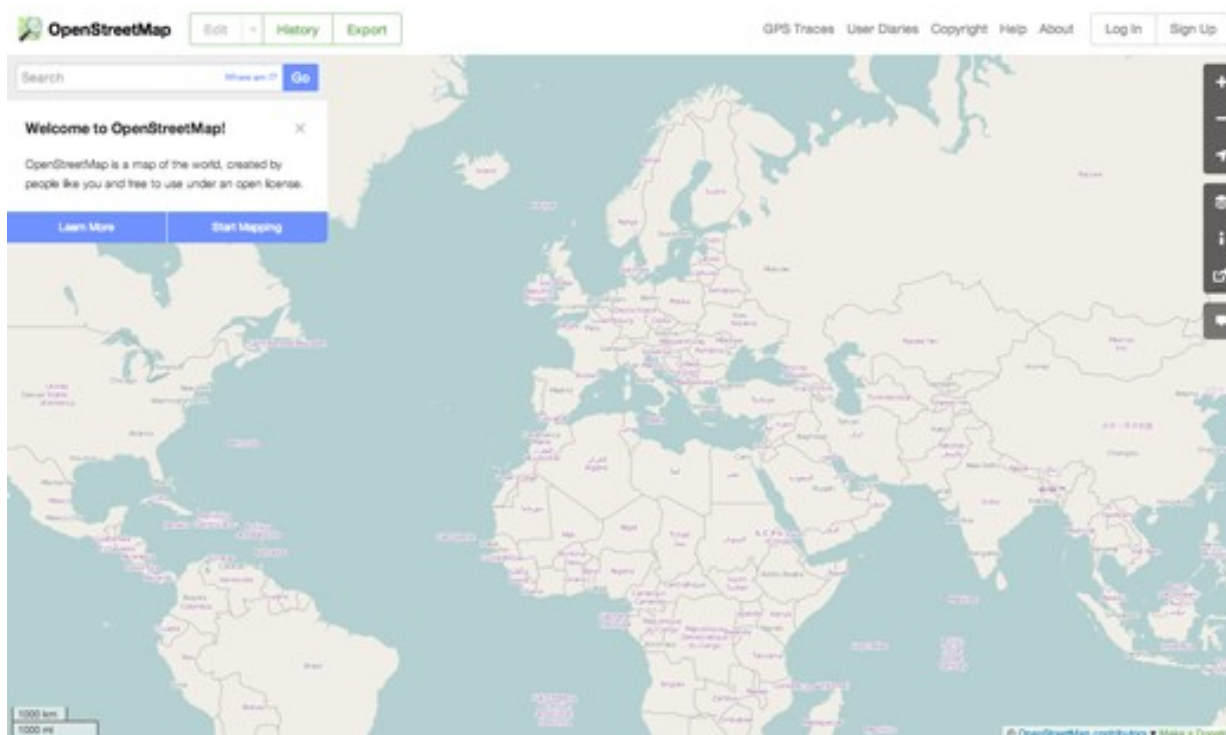
OpenStreetMap.org

OpenStreetMap.org 에서 기여 시작하기

이 안내서는 [beginner_start-osm_ko.odt](#) 또는 [beginner_start-osm_ko.pdf](#) 로 다운로드할 수 있습니다

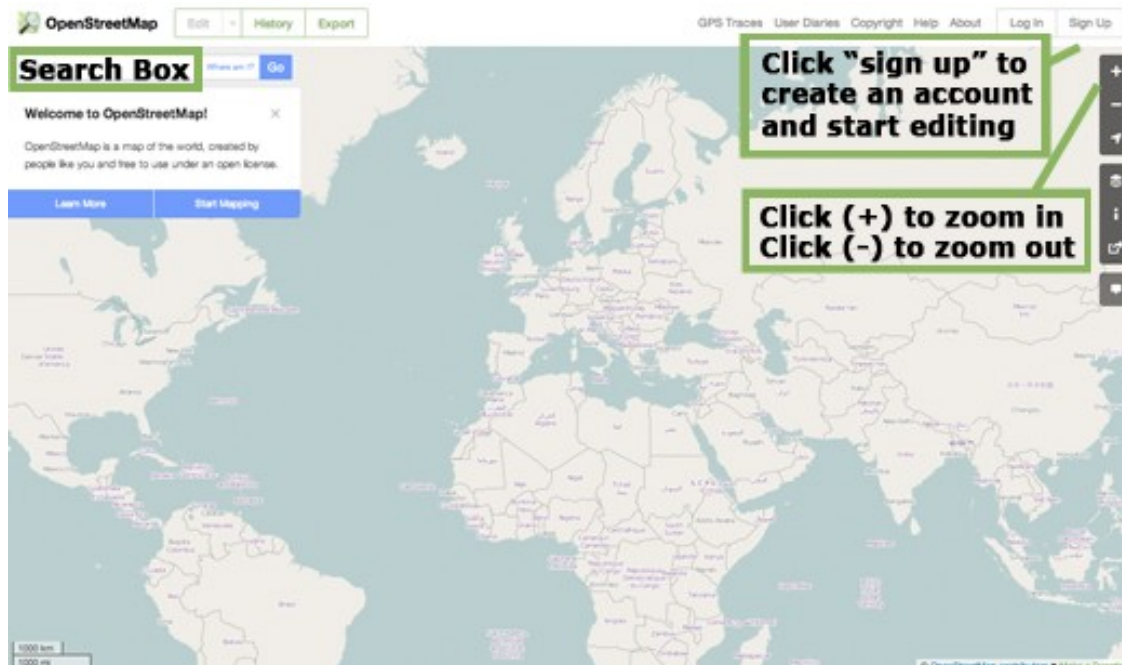
2015-07-12 에 리뷰됨

이 단락에서 OSM 웹 사이트를 탐색하고, 지도를 보고, 계정을 만드는 법을 차례차례 배울 수 있습니다. 지도를 편집하려면 먼저 가입을 해야 합니다.



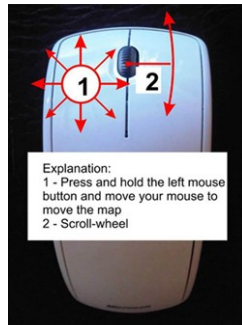
OSM 웹 사이트 방문하기

- 시작하기 전에 컴퓨터가 인터넷에 연결되어 있는지 확인하세요. (이 안내서를 온라인으로 읽고 있으면 확인할 필요 없습니다!)
- 웹 브라우저를 엽니다. 보통 Firefox, Chrome, Opera, Internet Explorer 를 사용합니다. 브라우저가 이미 열려 있으면 새 탭을 여세요.
- 상단의 주소창에 다음 주소를 입력하고 엔터 키를 누르세요. www.openstreetmap.org
- 로딩이 끝나면, 다음 이미지처럼 화면이 보이게 됩니다.

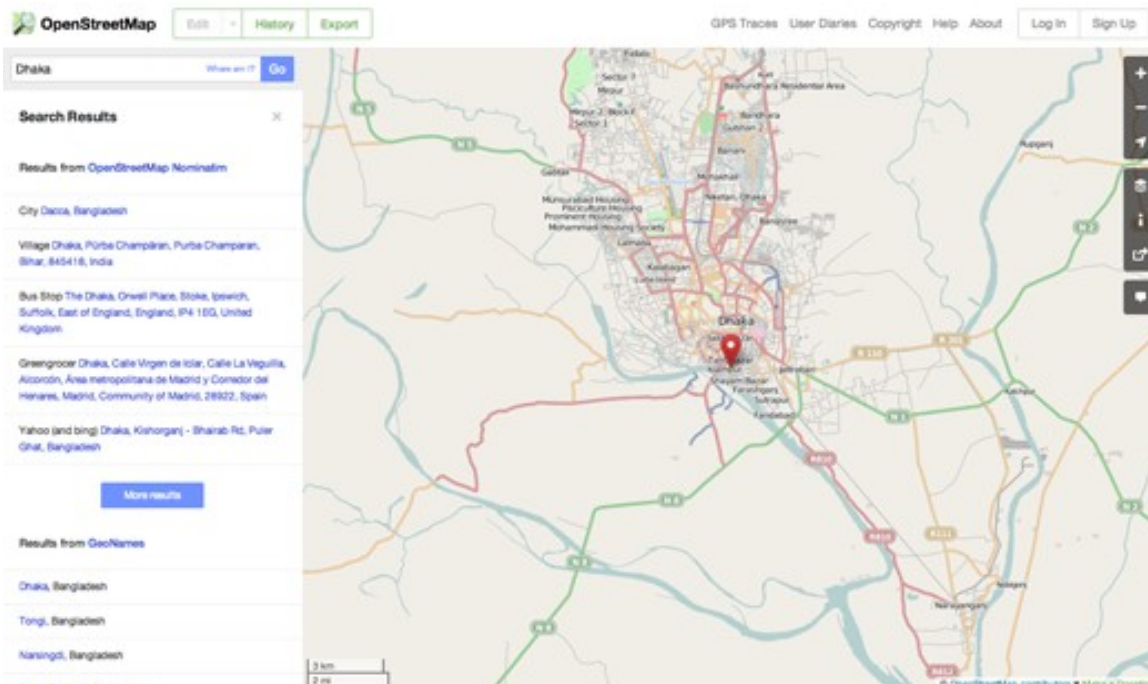


지도 둘러보기

- 가장 중요한 것은 지도입니다. 마우스 좌클릭을 하면서 마우스를 움직이면 지도가 움직입니다(아래 이미지 참고).



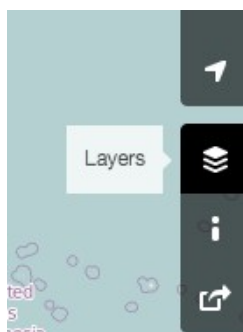
- 마우스에 휠이 달려 있다면 휠을 돌려서 지도를 확대·축소할 수 있습니다. 만약 휠이 없다면 지도 오른쪽 위에 있는 +와 - 버튼을 사용하세요(아래 이미지 참고).
- 장소를 검색하려면 "검색"이라고 쓰여 있는 상자에서 마우스 좌클릭을 한 다음 당신이 살고 있는 지역 이름을 입력하고 엔터 키를 누릅니다(아래 이미지 참고). 엔터 키를 누르고 나면 지도 왼쪽에 검색 결과 창이 뜹니다. 찾는 지역이 맞으면 장소를 누르세요. 누른 장소로 지도가 자동으로 움직입니다.



다양한 지도 스타일 체험하기

OSM은 전 세계의 지리 데이터를 담고 있습니다. 데이터베이스 자체는 하나밖에 없지만, 다양한 지도 "스타일"을 통해서 다양한 방법으로 데이터베이스를 표현할 수 있습니다.

- 지도 창 오른쪽에 있는 레이어 버튼을 클릭합니다.



- 다양한 지도 스타일 중 하나를 선택합니다. 스타일을 교체했을 때 같은 지물이 어떻게 바뀌는지를 잘 봐 두세요. 예를 들어 대중교통 지도는 대중교통 노선을 강조해서 표시하고, 사이클 지도는 사이클 노선을 강조해서 표시합니다. OSM 데이터베이스가 있기 때문에 가능한 일입니다.



OSM 계정 만들기

- OSM 웹 사이트가 어떻게 생겼는지 이미 한번 봤기 때문에 아마 쉽게 가입하고 지도에 첫 편집을 남길 수 있을 것입니다.
- OSM 웹 사이트 오른쪽 위에 있는 "가입하기"를 누르세요.
- 다음 이미지처럼 창이 바뀔 것입니다.

OpenStreetMap [Edit](#) [History](#) [Export](#) [GPS Traces](#) [User Diaries](#) [Copyright](#) [Help](#) [About](#) [Log In](#) [Sign Up](#)

Sign Up

Email Address:

Confirm Email Address:

Not displayed publicly (see [privacy policy](#))

Display Name:

Your publicly displayed username. You can change this later in the preferences.

Password:

Confirm Password:

Alternatively, use [OpenID](#) to login

[Sign Up](#)

Free and editable
Unlike other maps, OpenStreetMap is completely created by people like you, and it's free for anyone to fix, update, download and use.

Sign up to get started contributing. We'll send an email to confirm your account.

- OSM에 가입하려면 상자 5개를 채워야 합니다.
- 이메일 주소를 첫 번째와 두 번째 상자에 입력하세요. 서로 똑같이 입력해야 합니다. 나중에 OSM 계정 인증을 받아야 하기 때문에 사용할 수 있는 이메일 주소를 입력해 주세요.
- 세 번째 상자에는 사용자 이름을 입력하세요. 한 번 정하면 다시는 바꿀 수 없습니다. 독창적으로 지으세요. 한 번 정하면 다시는 바꿀 수 없습니다. 사용자 이름에 성만 넣어서 짓는 등, 단순히 입력하면 이미 사용 중인 이름이라고 뜰 가능성이 높습니다.
- 네 번째와 다섯 번째 상자에 비밀번호를 입력하세요. 서로 똑같이 입력해야 합니다. 이메일 비밀번호와 똑같이 지을 필요는 없습니다.
- 아마 원하는 이름과 비밀번호를 정했을 것입니다. 이제부터 로그인할 때는 이름과 비밀번호로 로그인합니다.
- 모든 상자를 다 채운 뒤 아래쪽에 있는 "가입하기" 버튼을 누르세요.
- 만약 문제가 있다면 오류 메시지가 뜰 것입니다. 이메일 주소를 첫 번째와 두 번째 상자에 정확히 똑같이 입력했는지, 비밀번호를 네 번째와 다섯 번째 상자에 정확히 똑같이 입력했는지 확인하세요. 만약 세 번째 상자에 빨간 불이 들어왔다면, 입력한 이름을 이미 다른 사람이 사용하고 있다는 뜻입니다.
- 이메일을 확인할 새 창이나 탭을 여세요. 메일 서비스는 [네이버](#)나 [gmail](#)을 많이 씁니다.
- 이메일 주소와 비밀번호를 입력해서 이메일을 확인하세요. 이메일 주소와 비밀번호는 OSM 이름과 비밀번호와 완전히 **다르다**는 점을 알아 두세요.
- 가입에 성공했다면, 메일함에 OSM에서 온 메일이 하나 있을 것입니다. 그 메일을 여세요. 아래 이미지처럼 생겼습니다. 아래 이미지를 참고해서 인증 링크를 여세요.

Hi there!

Someone (hopefully you) would like to create an account over at www.openstreetmap.org

If this is you, welcome! Please click the link below to confirm that account and read on to

http://www.openstreetmap.org/user/trainingdemo/confirm?confirm_string=IJW2TFpkJab

You can watch an [introductory video to OpenStreetMap](#). There are [more videos here](#).

Get reading about OpenStreetMap [on the wiki](#), catch up with the latest news via the [OpenStreetMap](#) founder Steve Coast's [OpenGeoData blog](#) for the potted history of the project, which has

You can ask any questions you may have about OpenStreetMap at our [question and answer](#)

You may also want to [sign up to the OpenStreetMap wiki](#).

It is recommended that you create a user wiki page, which includes category tags noting

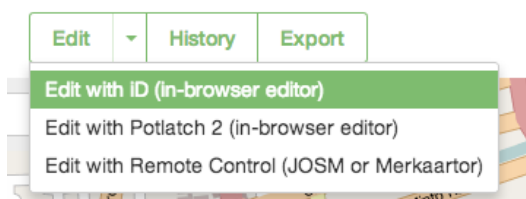
A list of current users in categories, based on where in the world they are, is available from

- 새 탭이나 창이 열립니다. 이 과정까지 끝났다면 계정 가입은 끝났습니다!

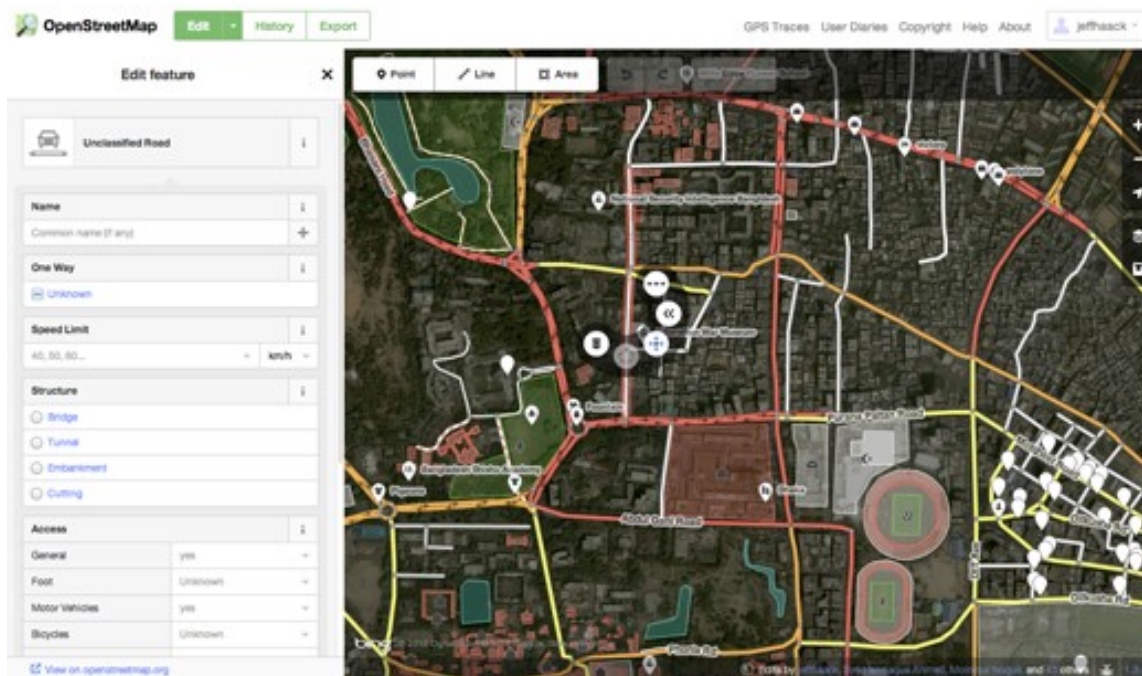
- OSM 웹 사이트 오른쪽 위에 있는 "로그인"을 누르세요. OSM 이름과 비밀번호를 입력하세요. 로그인되면 화면 오른쪽 위에 사용자 이름이 뜹니다.

지도에 점 찍기

- OSM 웹 사이트에 로그인했다면, 지도를 편집하기 위해 iD 편집기를 사용할 수 있습니다.
- 당신이 잘 아는 지역으로 지도를 움직입니다. 지금 살고 있는 집(또는 옆집)을 그리고 주소 붙이는 것이 쉬울 것입니다.
- 편집할 지역으로 지도를 확대하세요(아마 주변 식당이나 슈퍼도 지도에 없을 수 있습니다).
- 화면 왼쪽 위에 삼각형이 붙은 "편집" 탭이 있습니다. 작은 삼각형을 누르세요. 메뉴가 아래에 뜹니다.
- "iD (브라우저 내 편집기)(으)로 편집"을 누르세요.

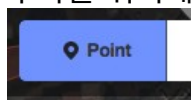


- iD 온라인 편집기가 열립니다. iD 는 아래처럼 생겼습니다.

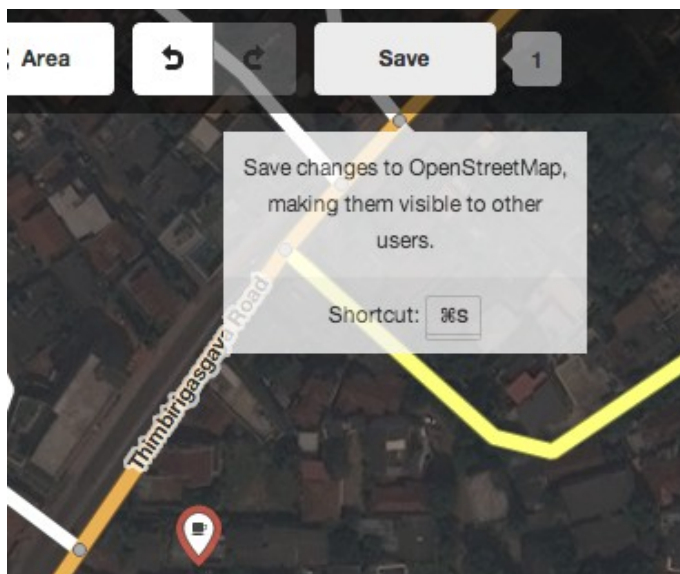


- 화면 위에 있는 "점" 버튼을 클릭해서 지도에 점을 추가할 수 있습니다. 누른 다음 점을

추가할 위치에 마우스 좌클릭을 하세요.



- 왼쪽 메뉴에서 점을 찍은 장소의 유형을 선택합니다. 장소의 이름 같은 정보를 채울 수도 있습니다.
- 편집을 저장하려면 화면 위에 있는 "저장" 버튼을 누르세요. 이제 당신은 편집가입니다. 정확한 정보가 아니면 저장하지 마세요.



- 저장 버튼을 눌렀다면, 기여 내역에 대해 간단히 설명해야 합니다. 내용을 입력한 후 "올리기" 버튼을 누르세요. 그러면 편집 내역이 OSM 데이터베이스에 올라갑니다!

iD 는 OSM 을 쉽게 편집할 때는 환상적인 편집기입니다. [iD 편집기 안내서](#)에서 더 많은 정보를 찾을 수 있습니다. [튜토리얼](#)을 해보는 것도 좋습니다.

하지만, [JOSM](#) 은 iD 보다 더 많은 기능을 제공하는 강력한 편집기입니다. 물론 iD 로 계속 편집해도 문제는 없습니다. 앞으로 OSM 에 기여하다 보면 iD 나 JOSM 중 하나를 이용할 것입니다. 자신에게 맞는 편집기를 선택하세요.

마치며

축하합니다! OSM 에 가입함으로써 OSM 웹 사이트를 둘러보고 지도에 점을 찍는 방법을 알 수 있었습니다.